LEMON®

Récepteur Satellite Numérique

Lemon 01 P (Free To Air)
Lemon 01 CI

Mode d'emploi

Table des matières détaillée	2
1. Précautions de Sécurité	3
2. Éléments de commande et connexions	4
3. Télécommande	5
4. Connexion et fonctionnement du récepteur	6
5. Interface utilisateur Graphique (Menus)	18
6. Guide de dépannage	34
Données techniques	35
Index (A-Z)	37

DVB®
Digital Video Broadcasting

Table des matières

1. Précautions de Sécurité 3
2. Éléments de commande et connexions 4
3. Télécommande 5
4. Connexion et fonctionnement du récepteur 6
   4.1 Connexions 6
   4.2 Commutation "Marche/Arrêt" 7
   4.3 Changement de chaîne 7
   4.4 Réglage du volume / Coupure du son 8
   4.5 Choix du Mode TV / RADIO 8
   4.6 Choix de la langue (Commutation des pistes sons) 8
   4.7 Changement des chaînes (zapping) 10
   4.8 Programmes en clair et programmes cryptés 10
   4.9 Listes de programmes 11
   4.10 Télétexte 12
   4.11 Appel du Menu Principal 13
   4.12 Paramètres d'affichage 13
   4.13 Paramètres audio / vidéo 14
   4.14 Raccordement antenne/LNB (Paramètres Extérieurs) 14
   4.15 Recherche des Programmes 16
   4.16 Paramètres du Modulateur RF (option dans certain modèles) 17
   4.17 Activation d'une image de test en sortie du Modulateur RF (option dans certain modèles) 17
5. Interface utilisateur Graphique (Menus) 18
   5.1 Installation / Paramétrage 18
   5.2 FonctionÊ: Protection Parentale 26
   5.3 Mise en veille 28
   5.4 Création d'une liste personnelle de programmes favoris 29
   5.5 Organiser les chaînes 30
   5.6 Guide Electronique des Programmes (EPG) 31
   5.6.1 Programme sélectionné (Actuel/Suivant) 31
   5.6.2 Appel du Guide Electronique des Programmes (EPG) 31
   5.7 Configuration initiale /ÊRemise à zéro (reset) 33
6. Guide de dépannage 34
Données Techniques 35
Index (A-Z 40) 37

1. Précautions de Sécurité

Ce récepteur a été fabriqué conformément aux standards internationaux de sécurité. Pour votre propre sécurité, vous devez lire ces consignes de sécurité soigneusement, et les mettre en oeuvre, avant la mise en marche du récepteur.

Pour votre propre sécurité, assurez-vous s'il vous plaît de suivre ces précautions de sécurité :
Alimentation d'énergie: Connectez l'appareil uniquement à une alimentation d'énergie qui a les caractéristiques suivantes : 90-260 V AC, 50-60 Hz sur le connecteur d'alimentation principal (cf vue du panneau arrière page 4 Nr 1) et/ou 10,5–14 V DC, 2A max sur le connecteur secondaire (cf vue du panneau arrière page 4 Nr 10).
Connectez l'appareil au raccordement antenne/LNB seulement quand l'appareil est déconnecter de l'alimentation d'énergie : Le récepteur numérique doit être débranché de l'alimentation d'énergie avant qu'il ne soit connecté au raccordement antenne/LNB ou multi-commutateur (dans une installation multi-tête). Si ce n'est pas fait, l'électronique du LNB peut être endommagée.
Connections TV et magnétoscope (VCR) :
Ici également, le récepteur doit être débranché de l'alimentation d'énergie avant 'utilisation d'un câble de péritel (Scart) pour établir une connexion avec les prises péritels TV ou magnétoscope (VCR).
Emplacement optimum : Installez votre récepteur numérique à l'intérieur, dans un emplacement où il est protégé de la foudre, de l'humidité et d'une exposition au soleil directe.
N'ouvrez pas l'appareil : N'ouvrez jamais le châssis, vous seriez en danger d'électrocution!
Protégez de l'humidité : Assurez qu'aucune humidité ou liquide ne puissent entrer dans l'appareil. Vous ne devez donc également pas stocker des liquides près du récepteur. N'employez pas de détergents liquides, ceux-ci peuvent endommager l'appareil et peuvent vous soumettre à des tensions électriques élevées.
Protégez l'introduction de matières étrangères dans l'appareil : Le récepteur possède des petites fentes de ventilation sur le sommet et le long des côtés pour aider la ventilation. De petit objets pourraient tomber dans ces fentes, ne mettez donc pas d'objets sur le sommet du récepteur.
Assurez la ventilation adéquate : Ne couvrez jamais les fentes de ventilation sur l'enveloppe de l'appareil. Quand l'appareil est opérationnel, le récepteur numérique doit être placé sur une surface droite et solide. Il ne doit pas être placé dans une exposition au soleil directe., ni trop proche d'un appareil de chauffage ou un radiateur. Assurez-vous qu'il y a un 'espace suffisant autour de l'unité pour permettre une circulation d'air.
Mise à la terre du raccordement antenneÊ/ LNB et de l'antenne satellite
Si la foudre frappe l'antenne, ce serait dangereux. Donc le LNB sur l'antenne satellite aussi bien que l' antenne elle-même doivent être connectés au système de terre de l'habitation / du bâtiment).
Protection contre la foudre : En cas d'orage, éteignez le récepteur, débranchez de l'alimentation d'énergie principale et débranchez le câble d'antenne satellite et terrestre de l'appareil.
Cela empêchera vos appareils d'être endommagés quand il y a un orage dans votre secteur.
Employez uniquement des composants et des accessoires constructeurs : Employez uniquement des composants d'origines, ou des parties recommandées par un revendeur spécialisées, des composants non d'origine pouvant endommager l'appareil, ou des risques de blessure corporelles. Le non-respect de cet avertissement annule la garantie de l'appareil. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.
Débranchement de pouvoir(puissance) pendant absence prolongée(étendue) : Si l'appareil doit être sans surveillance pendant une période prolongée(étendue) de temps, par exemple quand vous continuez des vacances, vous devez Débranchez-le complètement de l'alimentation d'énergie de conduite maîtresse.
Conservez l'emballage d'origine :
Conservez s'il vous plaît l'emballage d'origine, celui-ci sera requis pour tout retour de l'appareil.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas de dégâts ou de blessures causés par la non-respect de ces précautions de sécurité, ou provenant d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

CE

2. Éléments de commande et connexions

Vue de la façade avant

Eléments de commande sur le panneau avant (cache ouvert)

1. **Interface Commune**
   Deux fentes pour modules d'expansion (par exemple pour réception de télévisions payantes) (Disponible seulement pour le modèle Lemon 01 CI)

2. **Récepteur Infrarouge (Télécommande)**
   Reçoit les signaux de la télécommande

Vue du panneau arrière

1. **Connexion du câble d'alimentation principal**
   90-260 V AC, 50-60 Hz

2. **Péritel MAGNÉTOSCOPE (VCR)**
   Pour connecter un magnétoscope

3. **Péritel TV**
   Pour raccorder au téléviseur via un câble péritel

4. **Sorties Audios Gauche/Droite (L/R) analogiques**
   Pour connexion à un système hi-fi

5. **RS-232 Interface de données sérielles**
   Utilisé pour des mises à jour logicielles, etc.

6. **Entrée RF**
   Entrée pour connexion à signal d'antenne terrestre (*)

7. **Sortie RF**
   Pour connexion via un câble antenne d type UHF (*)

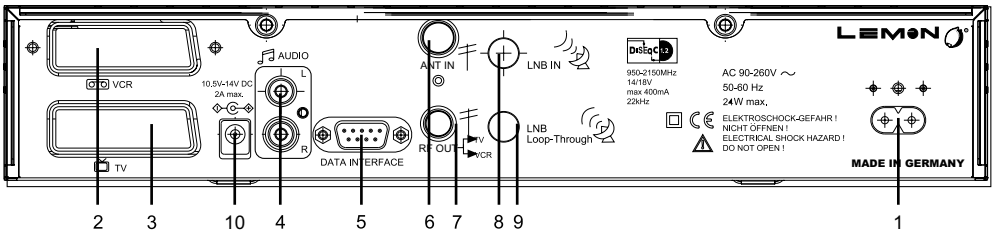
8. **Entrée IF**
   Pour raccordement à l'antenne satellite/LNB, commutation de signaux (14/18 V, 22 kHz et DiSEqC)

9. **Sortie IF**
   Signal Satellite pour raccordement à un appareil satellite complémentaire, par exemple un modèle analogique

10. **Connexion du câble d'alimentation secondaire**
    10,5-14 V DC, 2A max

Vue du panneau arrière

* Facultatif seulement pour certains modèles de récepteur



3. Télécommande

Fonctions des touches de la télécommande

Les touches de la télécommande peuvent être divisées en groupes :
-Des touches de fonction que contrôlent directement une fonction spécifique
(Ces touches ont une fonctionnalité double selon la situation)
-Des touches de navigation
-Des touches numériques 0-9

Mute
Coupure du son

Télétexte
Cela appelle le décodeur de télétexte incorporé (Seulement opérationnel sur les programmes TV fournissant un signal télétexte avec la vidéo

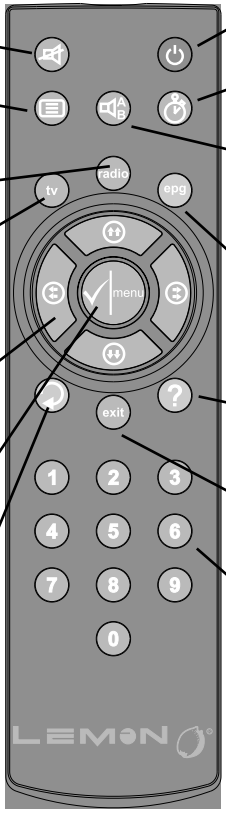
Radio
Commutateur pour le mode radio

Touche TV / ROUGE
Commutateur de mode TV, fonction spéciale Rouge dans l'interface graphique

Touches de navigation
Employées pour naviguer dans l'interface graphique (droite, gauche, haut, bas)

OK/Menu
Touche appelant le Menu Principal

Touches Dernier programme / jaune
Saut direct au programme précédemment Sélectionné, Fonction spéciale Jaune dans l'interface graphique



Commutateur "Marche/Arrêt"
Mise en marche/arrêt du récepteur

Mise en veille
Active l'interface graphique de programmation de la mise en veille

Audio – Sous-Titres A/B
Sélection des langues (Anglais, Français, etc.) ou activation de sous-titrage

EPG/Vert
Appel du guide électronique des programmes, fonction spéciale vert dans l'interface graphique

Information
Détails du canal actif
1x : information du programme
2x : paramètres techniques

Sortie
Sortie rapide d'une page ou d'un menu

Clavier numérique 0-9

Piles :

Des piles sont requises pour faire fonctionner la télécommande (fournies). Pour insérer les batteries, ouvrir la couverture du compartiment des piles sur l'arrière de la télécommande, insérez les batteries (AA la taille, 2 x 1.5 Volt), refermez la couverture du compartiment.

Les batteries usagées ne doivent pas être rejetées dans vos déchets domestiques. Dans la plupart des pays, ils vous légalement obligatoire de vous assurer que les batteries usagées sont rejetées dans un circuit de recyclage. Elles peuvent alors être rejetées dans des poubelles spéciales fournies par votre commune, ou bien peut être rendues à n'importe quel revendeur de piles.

4. Connexion et fonctionnement du récepteur

4.1 Connexions

Votre récepteur est compatible avec une multitude de configurations d'installations (connexions) à d'autres appareils. Ce chapitre décrit les options disponibles les plus importantes.

4.1.1 Raccordement à l'antenne satellite

Dans une installation de réception à tête (LNB) unique, le récepteur numérique est relié directement à un LNB Universel monté sur l'antenne satellite, au moyen d'un câble coaxial. Un F-connecteur doit être monté à l'extrémité de ce câble coaxial. Celui-ci doit être connecté à l'entrée IF au dos du récepteur tandis que le récepteur est éteint. Dans le cas d'une installation multi- tête, le câble coaxial sera connecté à un multi-commutateur (multi-switch).

4.1.2 Connexion au Téléviseur

Les récepteurs numériques sont habituellement reliés au téléviseur par un câble péritel (Scart). Reliez simplement les deux extrémités du câble respectivement aux prises péritel du téléviseur et à la sortie VCR au dos du récepteur. Une liaison péritel assure que les signaux audios et vidéos sont transmis au téléviseur avec une qualité optimale.

Si votre téléviseur n'est pas équipé d'une prise péritel, le récepteur est aussi optionnellement pourvu d'un modulateur HF. Dans ce cas, employez un câble antenne classique (coaxial) pour connecter la sortie RF OUT au dos du récepteur à l'entrée RF de votre téléviseur. Le programme TV numérique reçu est relié dans le récepteur à un canal UHF (le canal est réglable via l'interface graphique dans le menu d'installation) et est retransmis au téléviseur via le câble antenne.

Le câble d'antenne précédemment connecté au téléviseur doit être maintenant connecté à l'entrée ANT IN au dos du récepteur. De cette façon, la connexion d'antenne hertzienne est retransmise par le récepteur au téléviseur. Si vous avez également un magnétoscope connecté au câble d'antenne hertzienne, cette connexion d'antenne hertzienne doit débuter du récepteur numérique, ensuite aller au magnétoscope et seulement au téléviseur. Comme dans ce cas les signaux audio et vidéo sont modulés pour une transmission haute fréquence sur un canal UHF, la qualité du signal est un peu plus mauvaise que lorsque la connexion est faite via un câble de péritel (Scart).

4.1.3 Raccordement à un magnétoscope

De même que pour le téléviseur, le magnétoscope est connecté au récepteur via un câble péritel (scart) . Utilisez la sortie péritel VCR au dos du récepteur à cette fin.

4.1.4 Raccordement à une chaîne hi-fi

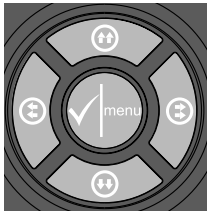
La qualité du son de la télévision numérique et des programmes radiophoniques peut être apprécier encore plus quand il est reproduit par une chaîne hi-fi. Pour faire cela, employez un câble stéréo RCA pour connecter les sorties marquées "L/R Audio" au dos du récepteur aux entrées de votre système hi-fi .

4.2 Commutation Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" de la télécommande ou du récepteur. Le récepteur s'allume, l'afficheur montre brièvement "init" (pour indiquer que les composants mémoires du récepteur sont initialisés), suivi par "boot" (indication de l'activation du logiciel interne). Le récepteur est maintenant prêt à fonctionner. Allumez maintenant votre téléviseur, s'il n'est pas déjà allumé et activer la chaîne AV (source externe ou péritel connecté au récepteur) si nécessaire.

Le récepteur est préprogrammé pour la réception de programmes pour les satellites Astra sur la position orbitale 19,2 ° Est ainsi que pour le satellite Eutelsat sur la position orbitale 13 ° Est.

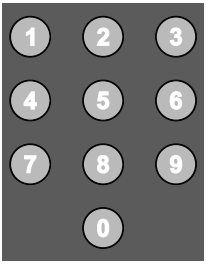
Quand vous avez achevé la connexion du récepteur numérique Lemon à l'antenne satellite et au téléviseur, ainsi qu'au magnétoscope et là la chaîne Hi-Fi si nécessaire, vous pouvez maintenant continuer et mettre en marche le récepteur pour la première fois. Pour faire cela, ouvrez le panneau frontal et appuyer sur le bouton Marche/Arrêt (On/Off) ou bien appuyer sur le bouton Marche/Arrêt de la télécommande. Le récepteur s'allume. Le récepteur est maintenant prêt à fonctionner



Pour éteindre l'appareil, appuyez de même sur le bouton Marche/Arrêt (On/Off) ou bien appuyer sur le bouton Marche/Arrêt de la télécommande.

4.3 Changement des chaînes

4.3.1 Utilisation des touches de navigation Haut/Bas



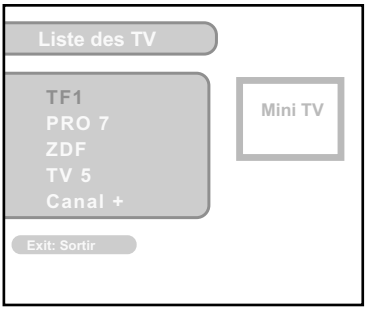
Vous pouvez choisir la chaîne précédente ou suivante en utilisant ou les touches de navigation haut/bas de la télécommande ou les mêmes touches situées sur la face avant du récepteur.

4.3.2 Utilisation du clavier numérique

Si vous voulez choisir un programme directement connaissant son numéro de programme, le plus simple est de taper le numéro du programme à l'aide du clavier numérique. Comme le récepteur peut stocker plusieurs milliers de programmes, le numéro de programme peut contenir au maximum quatre chiffres. Cependant, vous pouvez aussi entrer un numéro ne contenant seulement que un, deux ou trois chiffres. Dans ce cas, pressez la touche "OK/Menu" pour accélérer la validation.

4.3.3 Utilisation de la liste de programme

Pressez "TV" sur la télécommande ou bien "Radio", selon la catégorie de programme que vous souhaitez choisir. Une liste de programme apparaît à l'écran.



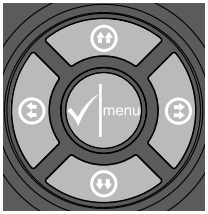
Utilisez les touches de navigation Haut/Bas pour parcourir cette liste un programme à la fois.

Employez les touches de navigation Droite/Gauche pour paginer la liste vers les programmes précédents ou suivants.Appuyer sur "OK/Menu" pour visualiser le programme choisi.

4.3.4 Retour au dernier programme sélectionné

Utilisez la touche "Dernier programme" (touche de fonction jaune) pour alterner rapidement et commodément entre deux programmes qui ne sont pas enregistrés consécutivement dans la liste des programmes (par exemple 12 et 150). Pour faire Cela, vous devez tout d'abord sélectionner deux programmes consécutivement, en utilisant le clavier numérique ou la liste de programmes. Ensuite, ce "saut rapide" sera actif.

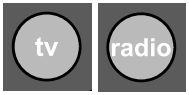
4.4 Réglage du volume / Coupure du son



Le volume du son peut être ajusté en utilisant la télécommande de votre téléviseur ou la télécommande du récepteur numérique. Dans ce cas, utilisez lest touches de navigation Gauche/Droite pour respectivement baisser/augmenter le volume.

Utilisez la touche "Mute" pour éteindre le son temporairement. Pressez "Mute" de nouveau pour réactiver le son au niveau précédent.

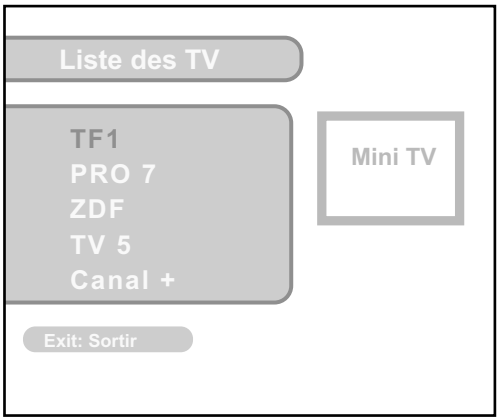
4.5 Choix du mode TV/ Radio



La norme DVB vous permet de recevoir des programmes TV et des programmes radiophoniques de qualité numérique. Pour une facilité d'utilisation, ces programmes sont enregistrés dans deux listes de programmes "TV " et "Radio".

Appuyez sur la touche "Radio" pour commuter dans le mode réception de programmes radiophoniques. La liste des programmes radiophoniques disponibles est alors affichée à l'écran.

Appuyez sur la touche "TV" pour commuter dans le mode réception de programmes TV. La liste des programmes TV disponibles est alors affichée à l'écran.



4.6 Choix de la langue (Commutation des pistes sons)

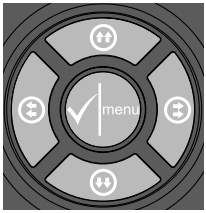
Quelques programmes TV (par exemple. Euronews) fournissent plusieurs pistes sons, contenant le son dans diverses langues européennes. Pour utiliser cette fonction, appuyez sur la touche "Audio A/B".

Après avoir sélectionner l'option "Langue" dans le menu, toutes les pistes sons ou différentes langues disponibles sont visualisées à l'écran dans une liste. Utilisez les touches de navigation pour choisir une piste son spécifique et valider avec "OK/menu".

Presser "exit" pour fermer cette liste sans effectuer de sélection.

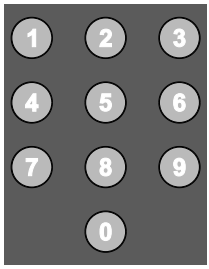
Malheureusement, seulement quelques programmes possèdent des pistes sons supplémentaires et la majorité des chaînes n'ont qu'une langue, dans ce cas fermer la liste en pressant "exit".

4.7 Changement des chaînes (zapping)



Des options diverses existent pour faciliter la commutation rapide entre des programm:

a) Changement rapide à l'aide des touches de navigation Haut/Bas:
Appuyez sur la touche de navigation Haut pour sélectionner le programme suivant dans la liste ou la touche de navigation Bas pour sélectionner le programme précédent dans la liste.



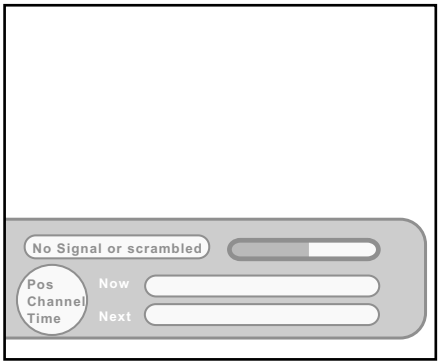
b) Sélection directe à l'aide du clavier numérique:
Dès qu'une touche du clavier numérique a été appuyée, un message apparaît à l'écran, dans lequel le numéro du programme choisi est visualisé. Un numéro de programme peut contenir jusqu'à quatre chiffres. Suite à l'entrée d'un chiffre, le récepteur attend quelques secondes pour voir si un chiffre supplémentaire va être ajouté; si aucun chiffre supplémentaire n'est ajouté, le récepteur activera le programme sélectionné. Cette période d'attente peut être évitée en appuyant sur "OK/Menu" immédiatement après l'ajout du dernier chiffre.

Exemple 1 : Vous voulez choisir le canal 1
Pressez "1" sur la télécommande
Le récepteur attendra pendant 1 seconde afin de vérifier si des chiffres supplémentaires vont être ajoutés.
Le récepteur commutera alors au canal 1

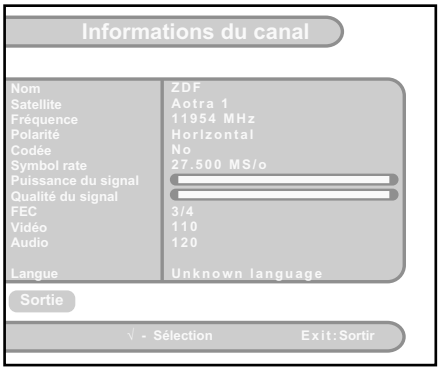
Exemple 2 : Vous voulez choisir le canal 12
Pressez "1" sur la télécommande, suivie par "2" en moins d'une seconde après le premier chiffre.
Le récepteur attendra pendant 1 seconde afin de vérifier si des chiffres supplémentaires vont être ajoutés.
Le récepteur commutera alors au canal 12.

4.8 Programmes en clair et programmes cryptés

Chaque fois que vous commutez à un nouveau canal, des informations sur le programme sont visualisées à l'écran pendant quelques secondes. (Allez au Menu Principal, choisissez "Installation" puis "Paramètres d'affichage" pour déterminer le temps de visualisation de cette information.)



Quand le canal contient des informations électroniques (EPG), le nom du programme actuel ainsi que le nom du programme suivant sont visualisés. Une barre d'évolution indique le temps déjà écoulé.



Certaines télévisions et radios numériques sont cryptées, Lorsque le programme sélectionné est crypté, l'information "Scrambled" est visualisée.

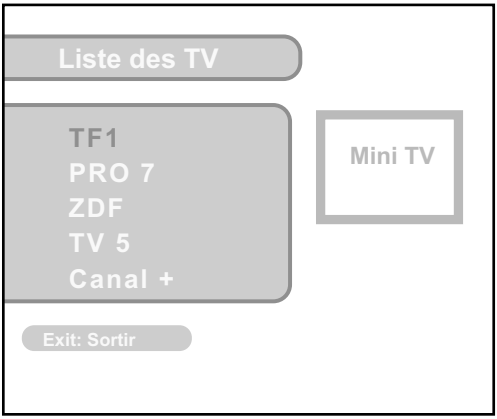
Vous pouvez visualiser à tout moment les mêmes informations en appuyant la touche information"?". En actionnant une seconde fois la touche information, des détails techniques concernant le canal sont également accessibles. Utilisez "Sortie" pour fermer ces fenêtres.

4.9 Listes de programmes

Pour vous aider à vous y retrouver dans les centaines de programmes télévisuels et adiophoniques disponibles, les canaux trouvés suite à une recherche sont stockés dans une mémoire interne du récepteur et peuvent être réorganisés en listes de programmes à l'aide de listes séparées pour les programmes TV et Radios. Pour accéder à ces listes, pressez "TV" ou bien "Radio" sur la télécommande. La liste choisie sera visualisée à l'écran.

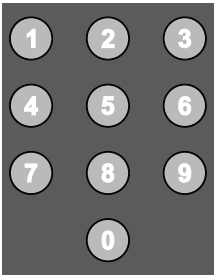
Utilisez les touches de navigation Haut/Bas pour se déplacer d'un programme à l'autre dans ces listes, ensuite pressez "OK/Menu "pour commuter au programme choisi.

Vous pouvez paginer dans les listes en utilisant les touchesde navigation Gauche/Droite, pressez "OK/Menu "pour commuter au programme choisi.



4.10 Télétexte

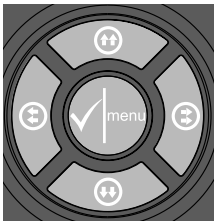
Le télétexte, option familière des programmes de télévision analogiques est également disponible sur beaucoup de programmes numériques. Votre récepteur numérique est équipé d'un décodeur interne.



Appuyez sur la touche "Télétexte" pour visualiser les informations Télétextes du canal actif.

Les informations télétextes sont visualisées en surimpression au programme de télévision.

Pour sélectionner une page spécifique, utiliser le clavier numérique pour entrer le numéro de page (trois chiffres) choisi. Le récepteur est capable de stocker un grand nombre de pages dans une mémoire provisoire qui réduit le temps d'appel d'une nouvelle page. Entrez "100" à tout moment pour retourner à la page d'accueil du télétexte du canal actif.



Vous pouvez utiliser les touches de navigation Haut/Bas pour paginer rapidement.

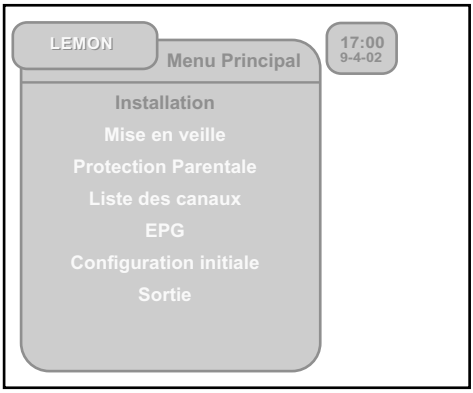
4.11 Appel du Menu Principal

Une fois les connexions et câblages terminés, lerécepteur peut être configuré à l'aide de l'interface graphique.

Pressez "OK/Menu" sur la télécommande, le menu Principal est visualisé.

Utilisez maintenant les touches de navigation pour sélectionner l'option "Installation" et validezen appuyant sur "OK/Menu ".

Dans le sous-menu "Installation", choisir l'option "Paramètres d'affichage" et validez en appuyant sur "OK/Menu ".



4.12 Paramètres d'affichage

Pour naviguer dans cette page, seules les touches de navigation sont actives ainsi que "OK/Menu" pour valider une option.

4.12.1 Langue de l'interface graphique

Les menus de l'interface graphique peuvent être visualisés dans diverses langues. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la langue désirée dans la liste "Langues" et valider votre choix en appuyant sur "OK/Menu".

4.12.2 Styles/Couleurs de l'interface graphique

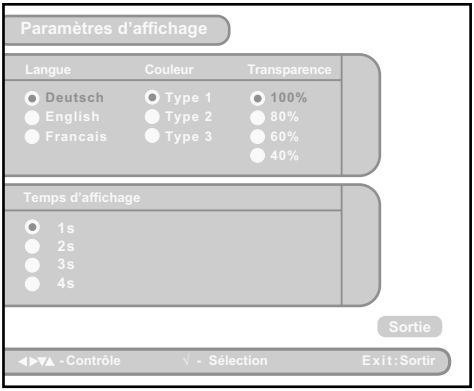
Dans le cas où vous préférez voir les menus de l'interface graphique dans un style différent, utilisez les touches de navigation pour activer votre style préféré et valider en appuyant sur "OK/Menu".

4.12.3 Transparence d'affichage

La transparence peut également être ajustéeÊ; c'est-à-dire le degré d'intensité avec lequel le programme de télévision reste visible derrière l'interface graphique. Utilisez les touches de navigation pour faire votre choix parmi quatre niveaux de transparence (40 %, 60 %, 80 % ou 100 %) et valider votre choix en appuyant sur "OK/Menu".

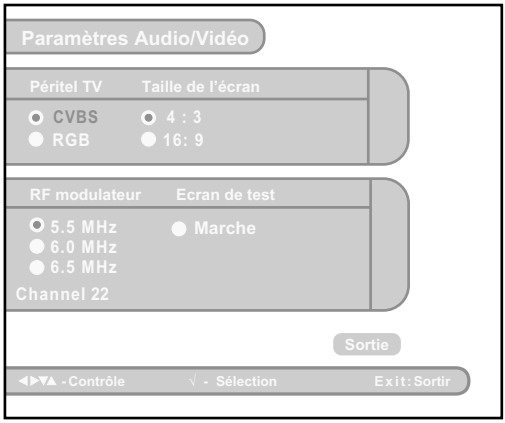
4.12.4 Temps d'exposition des messages

La durée pendant lequel un message est visualisé, par exemple, suite à la commutation d'un programme à un autre, peut être ajusté entre 1 et 9 secondes. Utiliser les touches de navigation pour choisir une durée (1, 3, 6 ou 9 secondes) et valider en appuyant sur "OK/Menu".



4.13 Paramètres audio / vidéo

Pour naviguer dans cette page, seules les touches de navigation sont actives ainsi que "OK/Menu" pour valider une option.



4.13.1 Prises péritels (scarts)

Le type de signal sur la sortie péritel TV peut être formaté selon le type d'appareil qui lui est connecté. Utilisez les touches de navigation pour choisir le format voulu (RGB, Composite). Le format de la sortie magnétoscope est composite.

4.13.2 Format de l'image (Aspect Ratio)

Utilisez les touches de navigation pour choisir le format voulu 4Ê:3 ou 16Ê:9 et valider en appuyant sur "OK/Menu".

4.13.3 RF Modulateur (optionnel)

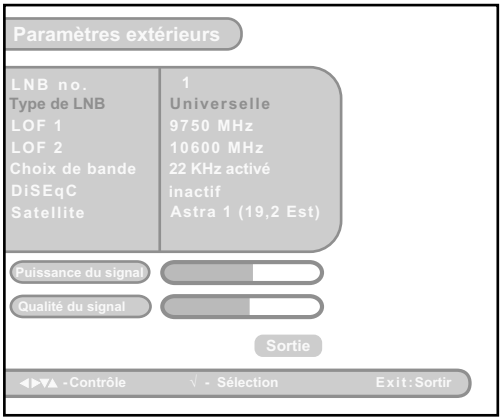
Le récepteur est facultativement équipé d'un modulateur RF, utilisé pour transmettre le signal provenant du récepteur sur un canal UHF. Dans ce cas, choisissez la fréquence du son (5,5 MHz pour le Pal B/C/G/H, 6,0 MHz pour le Pal I, ou 6,5 MHz pour le Pal D/K/L). Utiliser les touches Haut/Bas pour choisir le canal UHF sur lequel l'image doit être transmise.

4.13.4 Image de test

Pour installer de façon optimal le canal de réception du téléviseur, une image de test peut être produite.

4.14 Raccordement antenne / LNB Fixations (Paramètres Extérieurs)

Les paramètres LNB et LOF permettent de définir les caractéristiques spécifiques de votre antenne satellite, comme le nombre de têtes connectées, le modèle de chaque tête, les fréquences de l'oscillateur local pour chaque tête (Universel, LNBC 9,75 / 10,6 GHz) ainsi que le type de commutation entre les bandes de fréquence. La navigation dans cette fenêtre est exclusivement réalisée à partir des touches de navigation ainsi que la validation en appuyant sur "OK/Menu".



Le récepteur est équipé du système de commutation DiSEqC; il permet au maximum la connexion de quatre têtes fixes ou d'une antenne motorisée.

4.14.1 Antenne Fixe

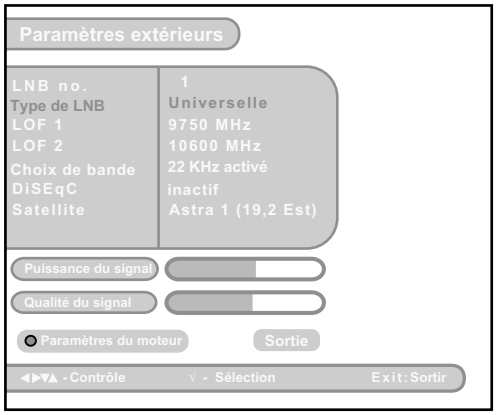
Quand les paramètres précédents sont définis, choisissez le nom du satellite sur lequel votre antenne est positionnée dans la liste (par exemple. Astra 1 ou Hotbird).

La moitié inférieure de l'écran montre deux barres à niveaux. Ces indicateurs reflètent la force du signal reçu aussi bien que la qualité (SNR) du programme.Plus la barre est grande, plus le signal est fort ou de qualité

4.14.2 Antenne motorisée (DiSEqC 1.2)

Si vous désirez connecter votre récepteur à une antenne motorisée (DiSEqC 1.2), il faut choisir le paramètre motorisé dans les paramètres extérieurs.

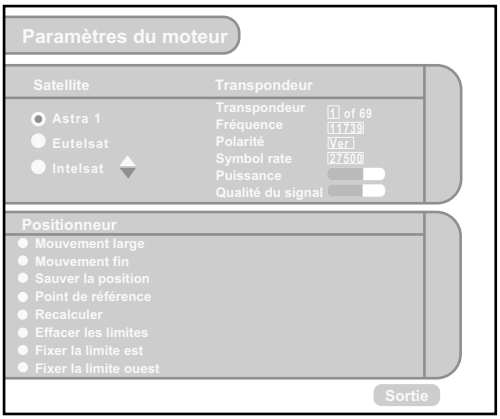
Si c'est le cas, une option apparaît en bas de l'écran (touche jaune) qui permet d'appeler le menu de paramétrage du moteur.
Cette interface moteur permet de définir et d'enregistrer les positions des différents satellites reçus dans le champ de mouvement de l'antenne.



Activer le menu de paramétrage du moteur en appuyant sur la touche jaune. Choisir ensuite dans la liste le satellite dont vous désirez enregistrer la position. Le récepteur possède déjà dans sa mémoire interne, une base de données des transpondeurs par satellite et indique dans la barre à niveau en bas de l'écran la puissance du signal reçu. Cet indicateur permet de définir la position de réception optimale de l'antenne.

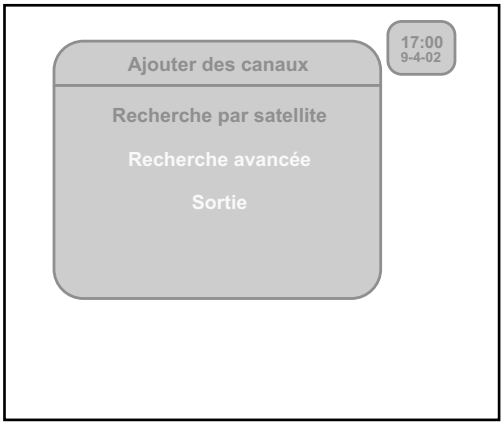
Pour faire tourner l'antenne vers l'Est ou Ouest, Allez dans le champ "Paramètres", utilisez ensuite les touches de navigation pour choisir ou bien "Mouvement Grossier" ou bien "Mouvement Fin". Quand la position satellite a été trouvée, choisir "Enregistrer la position" pour la stocker positon de manière permanente. Dans l'avenir, le récepteur tournera automatiquement l'antenne à cette position chaque fois que vous commuterez à un programme sur ce satellite.

En plus de définir toutes les positions des satellites, il est nécessaire de définir les butées Est et Ouest du mouvement d'antenne permises par votre installation.
Ceci est particulièrement important dans des configurations où la rotation de l'antenne est limitée par des bâtiments en voisinage. Le moteur pourrait être endommagé si la rotation de l'antenne n'est pas limitée par des butées correctement réglées.



4.15 Recherche des Programmes

Il y a différent mode de recherche de programmes. Pour y accéder, utilisez la touche "OK/Menu" qui active le Menu Principal,;choisissez le sous-menu "Installation" suivi de "Ajouter des canaux" en utilisant les touches de navigation.
(valider chaque fois le menu en appuyant sur "OK/Menu").
Vous pouvez maintenant choisir entre les diverses Méthodes de recherche disponibles.

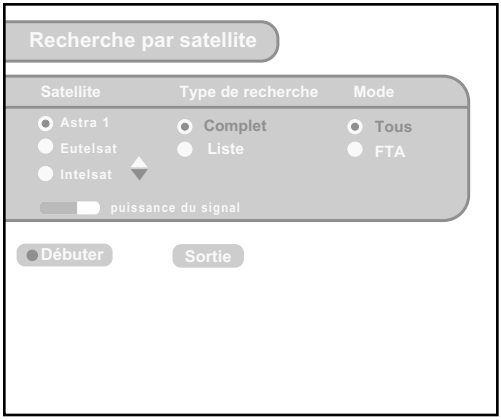


4.15.1 Recherche Satellite

Ce mode permet une recherche automatique de nouveaux programmes sur une satellite en vérifiant toutes la gamme de fréquences.

D'abord choisissez dans la liste le satellite qui doit être parcouru, ensuite vous pouvez choisir l'option "complet" qui effectue une recherche minutieuse ou "Liste" qui est plus rapide mais risque de ne pas détecter certains programmes.

Vous pouvez activer maintenant la recherche automatique en appuyant sur la touche rouge



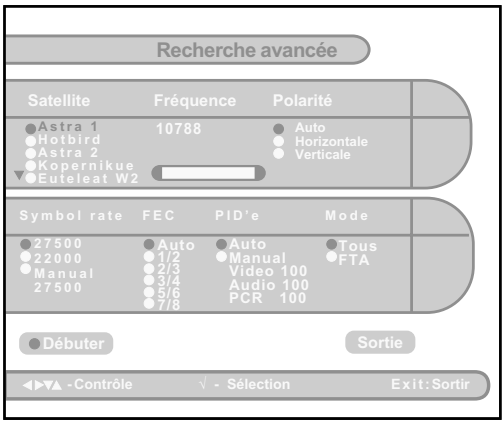
4.15.2 Recherche Avancée

Dans le cas où des programmes ne peuvent pas être trouvés par la recherche automatique, par exemple parce que le programme diffusé n'observe pas scrupuleusement le standard DVB, vous pouvez activer une recherche manuelle du programme dans cette fenêtre.

Dans cet écran vous devez spécifier les paramètres techniques du programme, fréquence d'émission, polarisation, symbol rate et FEC.

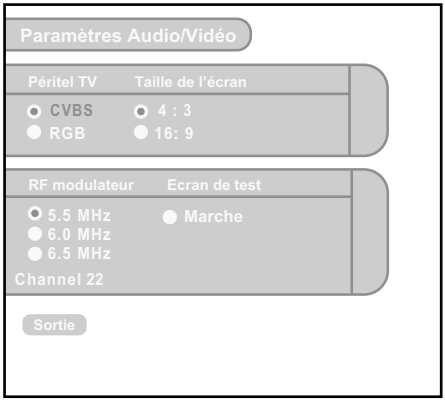
De plus, vous pouvez si disponible spécifier les PID vidéo, PID Audio et PCR du programme. Ces données PID, qui sont spécifiques à un programme unique peuvent être obtenues dans des tables de fréquence publiées dans les magazines satellites spécialisés ou sont disponibles sur l'Internet.

Vous devez appuyer la touche de fonction rouge pour commencer la recherche du programme une fois les paramètres spécifiés



4.16 Paramètres du Modulateur RF (option dans certains modèles)

Si le signal est retransmis au téléviseur à l'aide d'un câble coaxial standard plutôt qu'en utilisant un câble péritel, le canal UHF utilisé doit être définit avant que le récepteur ne soit opérationnel. Notez que ce mode de câblage nécessitant un modulateur RF n'est pas présent de série dans les récepteurs Lemon et qu'il n'est donc disponible que pour certains modèles (option).



Pour régler le canal UHF, appuyez sur "OK/Menu" pour activer le Menu PrincipalÊ; ensuite à l'aide des touches de navigation, choisir l'option "Installation" puis "Paramètres Audio / vidéo".

Allez sur le champ "Modulateur RF" et choisissez la fréquence audio (5,5 MHz le Pal B/C/G/H, 6,0 MHz pour le Pal I et 6,5 MHz et pour le Pal D/K/L). Ensuite, utilisez le clavier numérique pour spécifier le canal UHF du signal vers le téléviseur..

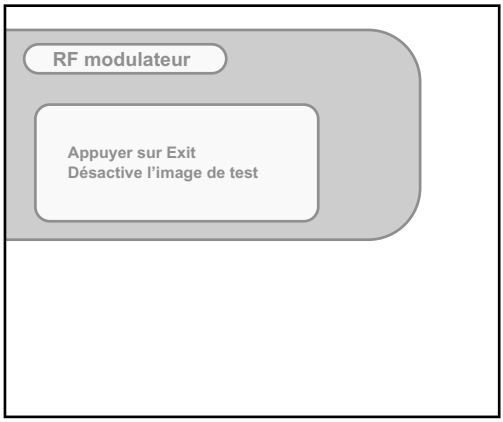
Pour utiliser le modulateur RF, le téléviseur et le récepteur doivent être connectés au moyen d'un câble coaxial.

4.17 Activation d'une image de test en sortie du Modulateur RF (option dans certains modèles)

Une image de test peut être généré par le récepteur afin de permettre un réglage optimal du canal UHF sur le téléviseur. Pour cela, allez au menu "Paramètres Audio / vidéo" et choisissez à l'aide des touches de navigation l'option "Image test " et appuyer sur "OK/menu".

Une image d'essai qui est transmise au téléviseur via le câble coaxial est maintenant produite à la sortie du modulateur RF sur le canal UHF réglé comme décrit dans le paragraphe 4.17.

Votre téléviseur doit être capable de trouver la canal UHF correct et avec cela l'image de test, au moyen d'une recherche de programme automatique.
Sinon, le canal UHF doit être réglé sur le téléviseur. Dans ce cas, consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur.

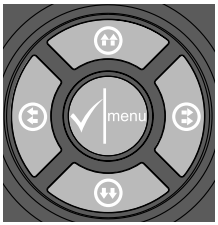


Quand vous avez finalement stocké le canal dans la mémoire du téléviseur, vous pouvez sortir du mode image de test en appuyant sur la touche "Sortie". Employez également cette touche pour fermer toute autre fenêtre.

Si l'interface graphique n'est pas active, appuyer sur "OK/Menu" pour appeler le Menu Principal, ensuite choisir "Installation" et "Paramètres Audio / vidéo".

Notez que cette image de test nécessitant un modulateur RF n'est pas présent de série dans les récepteurs Lemon et qu'elle n'est donc disponible que pour certains modèles (option).

5. Interface utilisateur Graphique (Menus)



Les fenêtres de l'interface graphique sont décrit en détail dans ce chapitre. Les fenêtres apparaissant à l'écran de votre téléviseur peuvent différer légèrement de ceux décrits ici; en effet, les mises à jour continuel du logiciel peuvent modifier l'apparence de celles-ci ou même changer la structure de navigation.

La navigation dans l'interface graphique est effectuée au moyen des quatre touches de navigation et de la touche "OK/Menu", qui réalise habituellement la fonction Validation d'un choix; dans certains cas les touches de couleurs donnent également accès à certaines fonctions. Toute fenêtre de l'interface graphique peut être fermée en appuyant sur la touche "Sortie".

Appuyez sur "OK/Menu" pour appeler le Menu Principal. D'ici vous pouvez activer divers sous-menus.

5.1 Installation / Paramétrage

C'est le menu qui permet de définir les paramètres de base de votre récepteur.

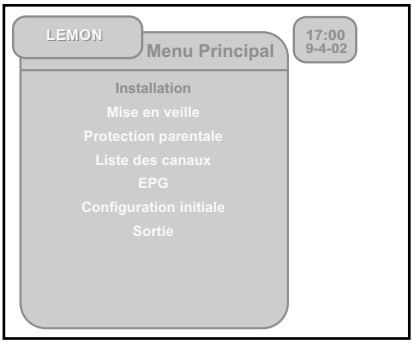
5.1.1 Paramètres d'affichage

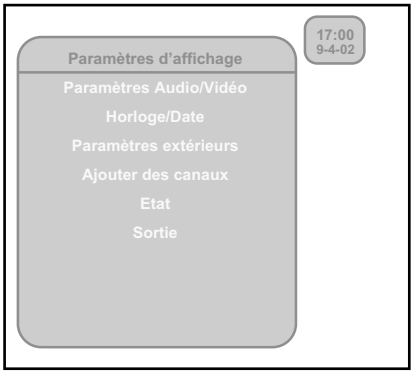
Langue de l'interface graphique :
Les menus de l'interface graphique peuvent être visualisés dans diverses langues. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la langue désirée dans la liste "Langues" et valider votre choix en appuyant sur "OK/Menu".

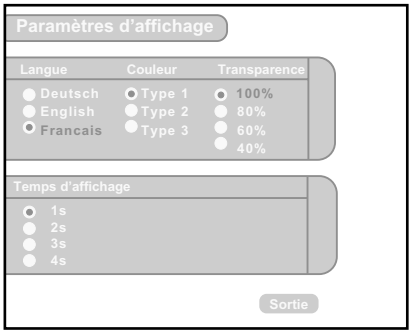
Couleur de l'interface graphique :
Dans le cas où vous préférez voir les menus de l'interface graphique dans un style différent, utilisez les touches de navigation pour activer votre style préféré et valider en appuyant sur "OK/Menu".

Transparence d'affichage :
La transparence peut également être ajustée; c'est-à-dire le degré d'intensité avec lequel le programme de télévision reste visible derrière l'interface graphique. Utilisez les touches de navigation pour faire votre choix parmi quatre niveaux de transparence (40 %, 60 %, 80 % ou 100 %) et valider votre choix en appuyant sur "OK/Menu".

Temps de visualisation des messages :
La durée pendant lequel un message est visualisé, par exemple, suite à la commutation d'un programme à un autre, peut être ajusté entre 1 et 9 secondes. Utilisez les touches de navigation pour choisir une durée (1, 3, 6 ou 9 secondes) et valider en appuyant sur "OK/Menu".







5.1.2 Paramètres Audio / vidéo

Prises péritels : Le format du signal sur les sorties péritels TV et magnétoscope (VCR) peut être formaté selon le type d'appareil qui leur est connecté. Utilisez les touches de navigation pour choisir le format voulu (RGB, Composite, ….)

Format de l'image: Utilisez les touches de navigation
pour choisir le format voulu 4Ê:3 ou 16Ê:9 et valider en
appuyant sur "OK/Menu".

Modulateur du RF (optionnel) : Le récepteur est facultativement équipé d'un modulateur RF, utilisé pour transmettre le signal provenant du récepteur sur un canal UHF. Dans ce cas, choisissez la fréquence du son(5,5 MHz pour le Pal B/C/G/H, 6,0 MHz pour le Pal I, ou 6,5 MHz pour le Pal D/K/L). Utiliser les touches Haut/Bas pour choisir le canal UHF sur lequel l'image doit être transmise.

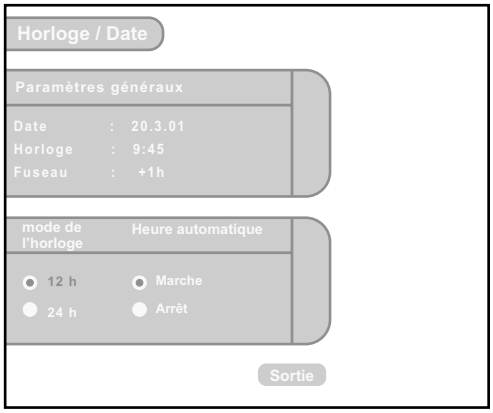
Image de test (optionnel) : Pour installer de façon optimal le canal de réception du téléviseur, une image de test peut être produite.

5.1.3 Heure / date

Paramétrage Général : Si l'option "Mise à l'heure Automatique" (en bas à droite de la fenêtre) est sur "Active", le récepteur lira l'heure et la date transmise avec le programme et enregistrera les nouvelles valeurs dans le récepteur. La norme DVB définit la transmission de l'heure au format GMT (Greenwich
Mean Time). Afin de visualiser l'heure locale correctement, Il est nécessaire d'indiquer une compensation de temps définissant la différence entre l'heure local et l'heure GMT (par exemple en Allemagne +2h en été et +1h en hiver).

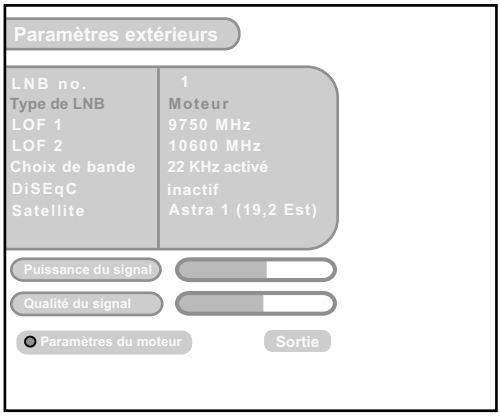
Mode d'horloge : le temps peut être visualisé dans les modes 12 ou 24 heures.

Mise à l'heure automatique : le récepteur peut ou bien recevoir l'heure via les programmes de télévision numériques ou elle peut être définie manuellement via l'interface graphique. Dans ce cas, activez le Menu Heure/Date, définissez l'heure et mettez l'option " Mise à l'heure automatique sur "inactive".



5.1.4 Paramétrage de la tête satellite (Paramètres extérieurs)

Il est nécessaire de définir dans le récepteur lors de l'installation des informations tels que le nombre de satellites que l'installation peut recevoir, le nombre de têtes physiques de l'installation (LNB) ainsi que le mode de contrôle de celles-ci (mutli-commutateur).



Les paramètres suivants doivent être définis séparément pour chaque tête (LNB) de l'installation.

LNB No : Ici vous devez définissez pour quel tête (numéro de LNB)les paramètres ci-dessous s'appliquent.

Type de LNB : la valeur par défaut est "Universel". Si vous employez un type différent de LNB, appuyez sur " OK/menu " pour ouvrir une liste des options disponibles et choisir le type approprié.

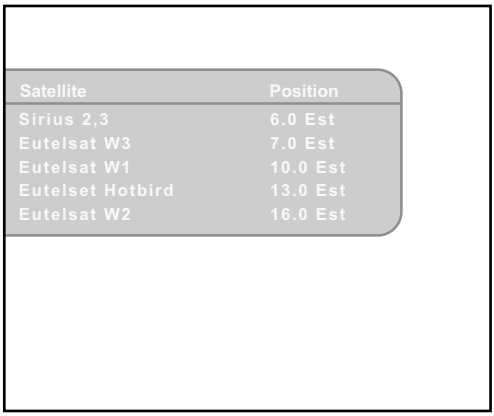
LOF 1/2 : le récepteur doit savoir précisément les deux fréquences d'oscillateur locales (LOF) dans le LNB (pour

un LNB Universel 9,75/10,6 GHZ).
Selon le type de LNB de votre installation, les fréquences d'oscillateur locales LO peuvent être différentes et peuvent définies en appuyant sur "OK/Menu" pour ouvrir une liste des options disponibles.

Commutation de bande: Ici vous pouvez spécifier comment le récepteur doit commuter entre les deux bandes de votre tête LNBÊ; en utilisant un signal de commutation 22 KHz (pour LNB universel) , en transmettant continuellement le signal au LNB ou un mode ne transmettant pas de signal du tout.

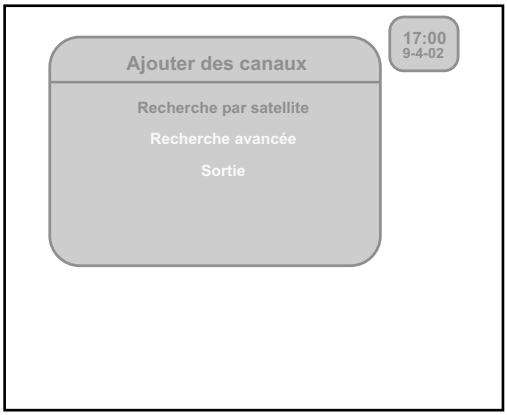
DiSEqC : si l'installation satellite est équipée pour une commutation au moyen du standard DiSEqC, les positions des têtes LNB peuvent être définies par ce paramètre (jusqu'à quatre LNBs A, B, C ou D peuvent être définies). L'interface DiSEqC 1.2 accessible si le paramètre motorisé est choisie, permet de contrôler une antenne motorisée.

Satellite : Vous devez choisir dans cette liste le satellite sur laquelle la tête LNB en cours de paramétrage est dirigée (par exemple. Astra 1 ou Hotbird).



En bas de l'écran, deux barres à niveaux indiquent la puissance et la qualité du signal reçu sur la tête LNB en cours de paramétrage. Plus le niveau est élevé, meilleure est la réception.

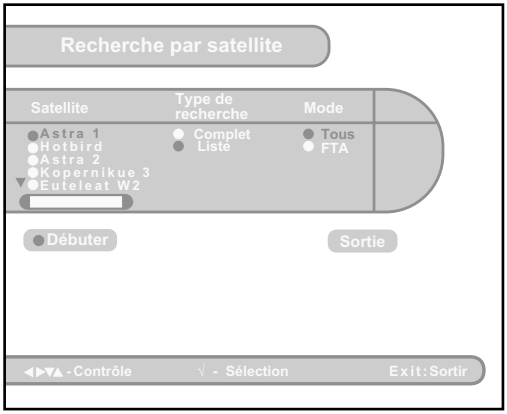
5.1.5 Recherche de canaux



De nouvelles télévisions ou radios numériques sont ajoutés presque quotidiennement sur les satellites ou les fréquences des programmes sont modifiés. Si vous désirez recevoir ces nouveaux programmes, vous devez les ajouter aux listes mémorisées dans le récepteur. La fonction de recherche de canaux est conçue pour cela. Le récepteur possède
différents types de recherche.

Pour accéder à ces types de recherche, appuyez sur "OK/Menu" pour activer le Menu principal; à l'aide des touches de navigation, choisir ensuite le menu "Installation", suivi de "Ajouter des canaux"; valider à chaque fois votre choix par une pression sur "OK/Menu". A ce niveau, vous pouvez choisir entre les deux options disponibles décrites en détail ci-dessous.

5.1.6 Recherche Satellite



Utilisez la recherche de programme automatique permet de parcourir les programmes de tout un satellite pour ajouter les nouveaux programmes dans votre récepteur. Dans ce type de recherche, la gamme complète des fréquences est parcourues.

Pour cette recherche, le récepteur a besoin des informations suivantes.

Satellite : Définit sur quel satellite la recherche sera effectuée. Une fois un satellite choisi, la barre à niveau indique la puissance du signal de ce satellite.

Mode de recherche : permet de choisir entre un mode "Complet " ou "Rapide".

Vous pouvez désormais amorcer la recherche de canaux automatique en appuyant sur la touche verte.

Tous les nouveaux programmes trouvés seront visualisés les uns après les autres à l'écran. Au terme de la recherche, le résultat de la recherche est visualisé; vous pouvez alors décider de stocker ou non les nouveaux programmes dans la mémoire interne du récepteur.

La procédure de recherche peut être stoppée à tout moment en appuyant sur "Sortie.

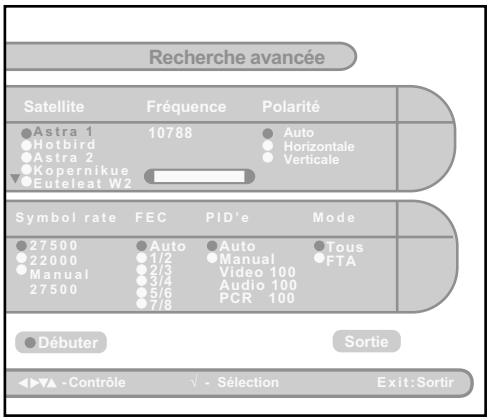
5.1.7 Recherche de programme manuelle (Avancée)

En plus de la recherche automatique, une procédure de recherche manuelle est aussi disponible. Dans ce cas vous allez recherchez un/des programmes sur un transpondeur
spécifiques du satellite. Contrairement à la recherche automatique, vous devez dans ce mode, spécifier explicitement les paramètres
techniques de réception.

Les paramètres de réception techniques qui doivent être spécifiés dans ce mode de recherche peuvent être obtenus dans des magazines spécialisés satellites, ou sur Internet.

Les informations suivantes doivent être fournies :

Satellite: Choisissez le satellite. Une barre à niveau indique la puissance de réception du signal.



Fréquence : Entrez la fréquence à l'aide du clavier numérique, par exemple 11836 pour 11.836 GHZ.

Polarité : Ici, vous devez entrer la polarité du transpondeur ("Horizontale" ou "Verticale").

Symbol rate : Sélectionner l'une des valeurs les plus courantes 22.000 ou 27.500 Mb/s ou entrez manuellement une valeur à l'aide du clavier numérique. Le récepteur peut gérer des valeurs de 2.000 a 45.000 Mb/s.

FEC-CODE (code de protection d'Erreur) : Ici vous devez entrer le taux de correction d'erreur employée selon le programme. Par exemple, à un Symbol rate de 22.000 Mb/s est souvent associé un FEC code de 5/6.

Si la recherche de programme manuelle n'a pas été jusqu'ici capable de trouver le programme recherché, il est nécessaire d'entrer les trois **PIDs (Identifiants du programme)**, qui contiennent quatre chiffres.

PID Vidéo : Identifiant pour le signal vidéo

PID Audio : Identifiant pour le signal audio

PID PCR : Référence d'Horloge du Programme

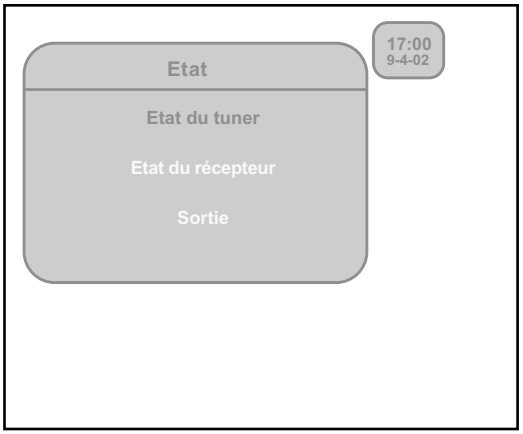
Pressez maintenant la clef de fonction verte pour amorcer la recherche manuelle du programme.

Tous les nouveaux programmes trouvés et correspondant aux paramètres spécifiés seront visualisés l'un après l'autre. Une fois la recherche terminée, vous pouvez alors décider de stocker ou non les nouveaux programmes dans la mémoire interne du récepteur.

La procédure de recherche peut être stoppée à tout moment en appuyant sur "Sortie".

5.1.8 Informations Système

La dernière option du menu Installation "Etat" permet de visualiser des informations techniques sur le programme actuellement sélectionné, sur la version matérielle et logicielle du récepteur. ainsi quand disponibles des informations sur les modules de décryptage présents dans les **Slots (modèle Lemon 01 CI uniquement)**



Etat du Tuner
Les données de réception techniques du rogramme actuellement reçu sont visualisées ici :

Satellite : Nom du satellite

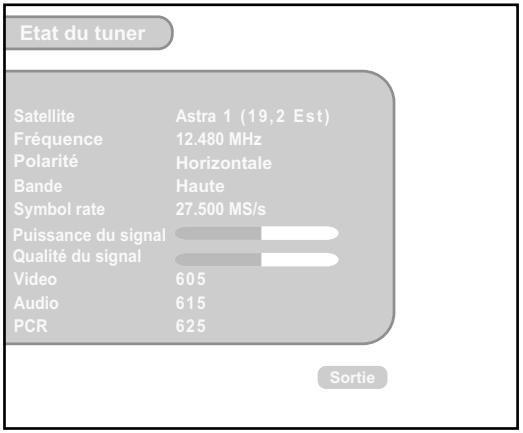
Fréquence : Fréquence du programme en MHZ

Polarité : Horizontale ou Verticale.

Bande : Basse (10,7-11,7 GHZ) ou Haute (11,7-12,75 GHZ).

PID Vidéo, PID Audio, PCR : Ici vous pouvez voir les trois PIDs (Identifiants du programme) qui définissent précisément le flot de données DVB d'un programme télévisuel ou radiophonique requis lors d'une recherche de programme avancée par exemple.

Des barres à niveaux indiquent également la puissance et la qualité du signal reçu.



Etat du récepteur
L'écran "Etat du récepteur" visualise des informations relatives à la version matérielle et logicielle du récepteur. Chaque appareil a un numéro de série unique. Lors d'un appel téléphonique au support technique, il est important de pouvoir communiquer ces informations afin que le technicien puissent identifier de façon précise et exacte votre appareil.

Depuis cette fenêtre, vous avez également la possibilité de mettre à jour **la Version du Logiciel** contenu dans le récepteur.

Pour activer une **Mise à jour du Logiciel** automatique, pressez la touche rouge sur la télécommande.

Information des cartes de décryptage (modèle Lemon 01 CI uniquement)

Si votre récepteur est équipé d'une Interface Commune, vous pouvez visualiser des données techniques précises relatives aux modules de décryptage actuellement inséré dans l'unité, Voir le paragraphe suivants pour de plus amples détails.

5.1.9 Interface Commune (modèle Lemon 01 CI uniquement)

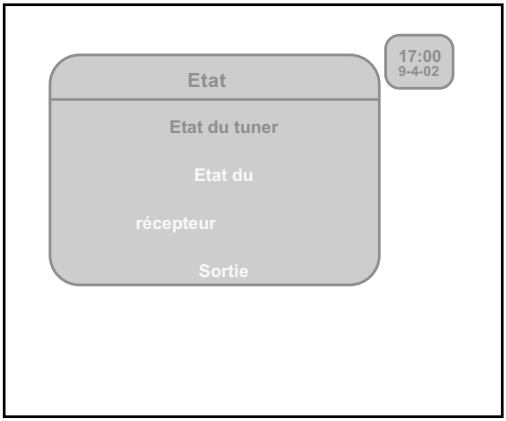
Si votre récepteur est équipé d'un module d'Interface Commune, les données techniques relatives aux modules et cartes à puce insérées dans les slot, peuvent être visualisé via une fenêtre de l'interface graphique. Pour l'activer, activer le Menu principal, choisir "Installation", puis "Informations Système" et finalement "Information des Cartes".

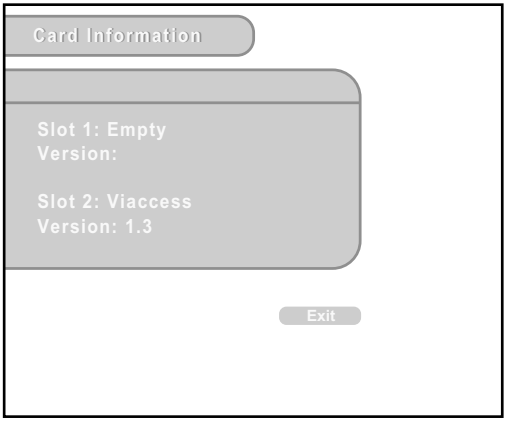
Vous pouvez alors voir les types de modules actuellement présents dans les slots. Utilisez les touches de navigation pour choisir un module et appuyer sur OK/Menu" pour voir les détails du module sélectionné.

Cela activera une interface graphique contenu dans le module lui-même et peut donc différer d'un module à l'autre. Afin d'obtenir les données complètes, une carte à puce doit être insérée dans le module

Quand la carte à puce est insérée dans le module CI, cet écran vous donnera également accès aux divers programmes offerts par votre fournisseur de Télévision à péage, ou il peut vous permettra d'accéder à ou de bloquer des programmes spécifiques. Pour cela, il est peut être nécessaire d'entrer un code secret
vérifié par la carte à puce qui vous a été fournis par votre fournisseur de télévision à péage.

Selon le type de carte utilisé, l'écran peut apparaître en anglais même si la langue de l'interface graphique est le français.





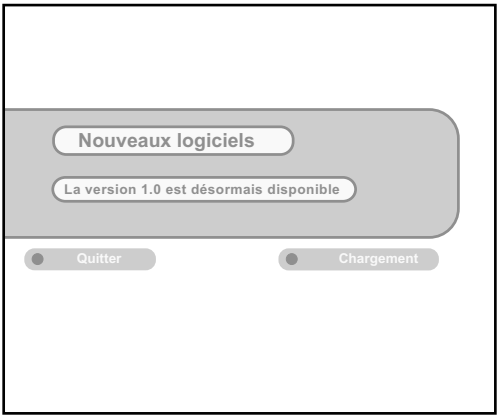
Notez que des fournisseurs de télévision à péage ont différentes procédures pour activer leur carte à puce. Plus spécifiquement, des programmes activés à intervalles mensuels peuvent nécessiter l'activation quelques jours avant ou après la fin du mois. Dans cette activation périodique, une impulsion est envoyée au récepteur de l'abonné. Cela ne peut fonctionner, cependant, seulement si votre module avec la carte à puce est inséré dans le slot le récepteur allumé et commuté sur la chaîne du fournisseur de télévision à péage.

Les fournisseurs de télévision à péage ont tendance à changer leur mode de cryptage à intervalles réguliers. Dans des circonstances normales, les abonnés ne doivent même pas remarquer de tels changements. Cependant, si à n'importe quelle moment de l'utilisation de votre récepteur le décryptage du module n'est pas opérationnel, nous vous conseillons de retirer complètement votre module avec la carte à puce à l'intérieur du slot le récepteur étant allumé et de le réinsérer de nouveau après quelques secondes. Si les problèmes touchant l'activation de vos programmes de télévision à péage persistent, prenez contact directement avec le support technique de votre fournisseur de télévision à péage.

Contrôle parental

En plus de la fonction de contrôle parentale interne au récepteur (voir le chapitre 5.3), quelques modules CI vous permettent aussi d'activer un contrôle parental propre au module. Cela permet d'autoriser par exemple le décodage automatique de programmes recommandés pour une certaine tranche d'âge et demande un code secret si le programme est pour une tranche d'âge restreinte, supérieure à 16 ans par exemple.

5.1.10 Mise à jour du logiciel



Le logiciel du récepteur peut être mis à jour via satellite
(OTA) et peut ainsi être amélioré par une version plus récente à tout moment.

Les mises à jour du logiciel sont émises du satellite Astra position orbitale 19,2 ° Est. Si vous avez une antenne motorisée, assurez vous que l'antenne est positionnée sur ce satellite avant toute tentative de mise à jour du logiciel.

Comment activer une Mise à jour du Logiciel :
Appuyez sur "OK/Menu" pour appeler le Menu Principal,
choisir ensuite "Installation", puis " Etat" et ensuite" Etat du récepteur ". Cet écran visualise entre autre la version du logiciel actuellement dans le récepteur.

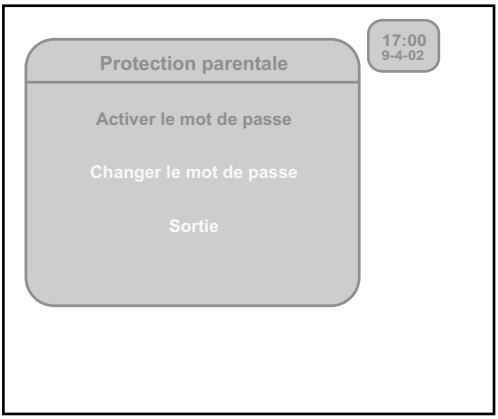
Appuyez sur la touche rouge de la télécommande pour commencer la procédure de mise à jour. Le récepteur cherche à partir de ce moment un nouveau logiciel.

Si une version plus récente du logiciel est disponible, le numéro de version sera visualisé. Vous pourrez alors décider s'il faut continuer la mise à jour ou non en suivant les instructions apparaissant à l'écran.

Le dernier logiciel sera téléchargé dans votre récepteur si vous activez la procédure. Une barre à niveaux indiquera l'évolution de la procédure. Soyez patient, et attendez jusqu'à ce que le téléchargement complet du logiciel dans le récepteur soit terminé.

Quand le logiciel a été téléchargé complètement, le récepteur sera réinitialisé automatiquement.

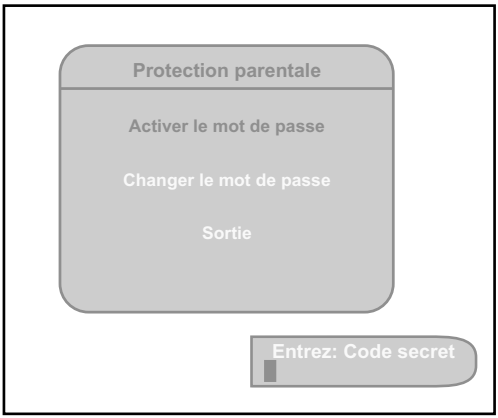
5.2 Fonction: Protection Parentale



Tous les programmes ne sont pas appropriés pour toutes les tranches d'âge. Le récepteur dispose à cet effet d'une fonction de contrôle parental (serrure), qui permet de bloquer l'accès aux menus de configuration et à certaines chaînes du récepteur par un code à quatre chiffres (code secret ou PIN) .Il est logique de limiter l'accès aux menus de configuration pour éviter la modification de ceux-ci par des personnes non autorisés. Les fonctions standards comme l'EPG, le programmateur, etc, restent entièrement fonctionnelles sans avoir à donner le code secret.

Si le PIN code (code secret) n'est pas activé, le récepteur peut être utilisé sans aucune restrictions.

5.2.1 Activation du code PIN code (code secret)

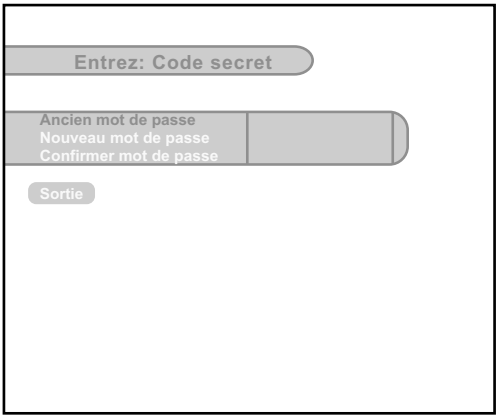


Pressez "OK/Menu" pour activer le Menu Principal, Choisissez alors l'option "Protection Parentale" puis L'option "Activer le mot de passe" et valider avec "OK/Menu".

Vous pouvez maintenant entrer le code secret à quatre chiffres pour activer la protection parentale. Validez le code avec "OK/Menu".

Si le récepteur reconnaît le code secret, l'accès aux menus de configuration est protégé. Si un code secret erroné est entré, la fonction n'est pas activée.

5.2.2 Changement du PIN code (code secret)

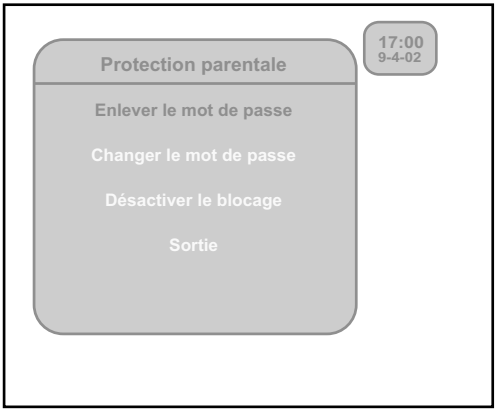


Si vous voulez changer le PIN code, sélectionnez L'option "Changer le mot de passe" et pressez "OK/Menu". Un champ d'édition vous permet de modifier le code secret. Pour ce faire, vous devrez donner le code secret courant, valider avec "OK/Menu", entrer le nouveau code, valider avec "OK/Menu", répéter le nouveau code secret à l'aide du clavier numérique puis valider avec "OK/Menu".

Si le nouveau code accepte la modification du code secret, il faut le valider finalement en appuyant sur la touche verte, resp. "OK/Menu".

5.2.3 Blocage de canaux individuels

Dès que le PIN code est activé dans le menu protection parentale, les chaînes protégées sont automatiquement bloquées. Alors, une nouvelle option "Désactiver le blocage" apparaîtÊ; elle peut être utilisée pour débloquer les chaînes protégées.



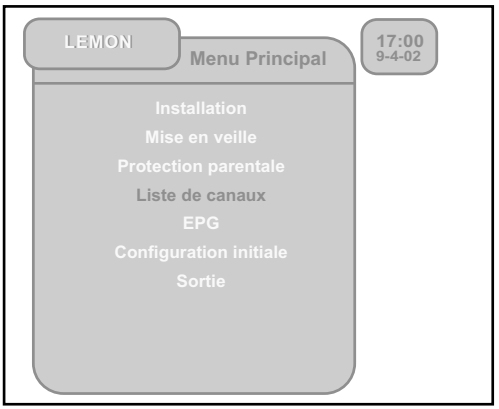
Comment protéger une chaîne :

Pressez "Sortie" pour sortir de l'écran "Protection Parentale", vous serez dans le Menu Principal. Utilisez les touches de navigation Haut/Bas pour sélectionner l'option "Liste des canaux " et pressez " OK/Menu ". Comme la protection parentale est active, vous devez taper le PIN code (code secret) puis " OK/Menu ".
Dans l'écran suivant, vous devez choisir la liste de programme dans laquelle vous voulez protéger une chaîne.

Utilisez les touches de navigation pour sélectionner la chaîne et protéger le en appuyant sur la touche rouge. Une croix apparaît à gauche des chaînes protégées.

Tant que le blocage des chaînes est actif, ce programme ne peut être vu qu'après avoir donné le PIN code (code secret).

De même, la protection d'une chaîne peut être supprimée en pressant la touche rouge quand la chaîne est sélectionnée.

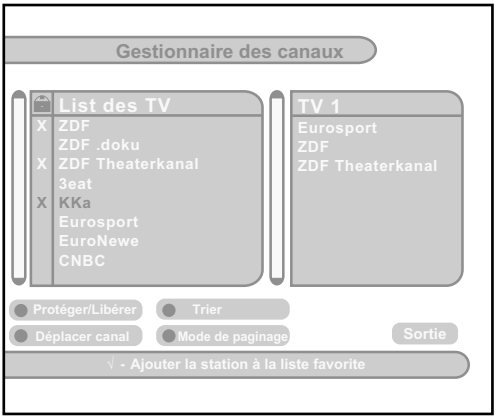


Désactivation générale du blocage des chaînes :

Pour désactiver le blocage des chaînes protégées, sélectionner l'option "Désactiver le blocage" et pressez "OK/Menu" dans le menu "Protection parentale".
Toutes les chaînes sont désormais accessibles sans PIN code.

Désactivation générale de la fonction protection parentale :

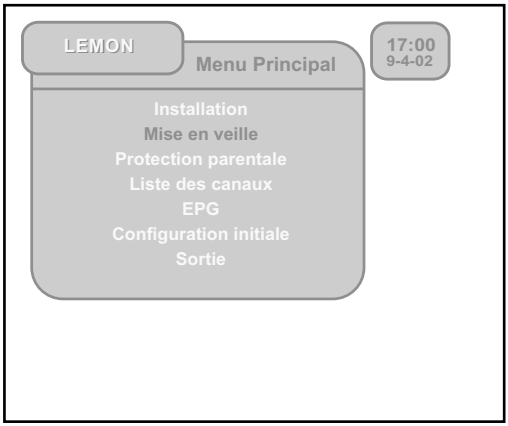
Pour désactiver complètement la protection parentale, sélectionner l'option "Désactiver mot de passe" dans le menu "Protection parentale" et pressez "OK/Menu". Toutes les fonctions du récepteur sont désormais accessibles sans PIN code.



5.3 Mise en veille

Vous pouvez utiliser l'option mise en veille pour définir un temps au terme duquel le récepteur s'éteindra automatiquement. C'est utile en particulier si personne ne sera présent pour éteindre l'appareil manuellement.

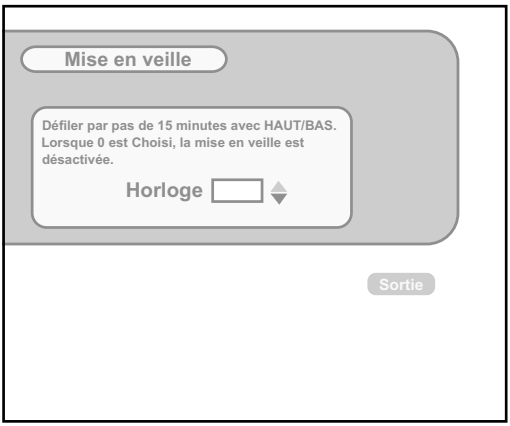
Pressez "OK/Menu" pour activer le Menu Principal. Utilisez les touches de navigation et sélectionnez l'option "Mise en veille"puis pressez "OK/Menu".



L'écran "Mise en veille" est maintenant visualisé sur
l'écran et vous pouvez définir par pas de 15 minutes le temps au terme duquel le récepteur s'éteindra automatiquement.

Pressez "OK/Menu" pour valider la valeur.
La mise en veille est immédiatement active et le compte à rebours débute.

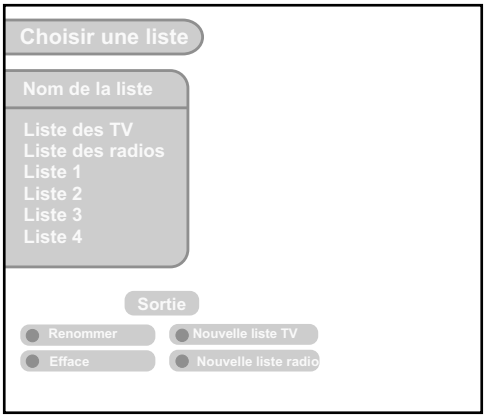
La touche Sortie permet de fermer l'écran "Mise en veille" sans modifier la valeur du compteur. Une fois activée, la mise en veille peut être stoppée en réglant la valeur sur 0.


Mise en veille
Défiler par pas de 15 minutes avec HAUT/BAS.
Lorsque 0 est Choisi, la mise en veille est désactivée.
Horloge
Sortie

5.4 Création d'une liste personnelle de programmes favoris

Beaucoup de téléspectateurs préfèrent utiliser la liste principale de programmes TV et radios enregistrés suite à une recherche automatique dans un ordre qui leur convient ou apprécient l'usage de listes personnelles. Toutefois, les listes principales contenant plusieurs centaines de programmes ont tendance à être inadapté pour la commutation de chaînes.

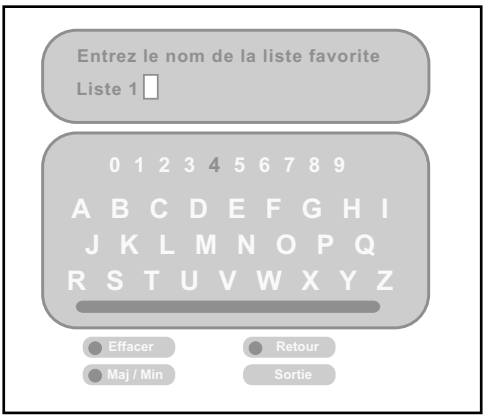
Votre récepteur fournit la possibilité de créer jusqu'à huit listes de programmes personnelles en sus des listes principales. Cela signifie que par exemple chaque membre d'une famille peut créer sa liste personnelle contenant ses chaînes favorites dans l'ordre qui lui convient.



Comment créer une liste personnelle de chaînes Favorites :

Pressez "OK/Menu" pour activer le Menu Principal, choisissez alors l'option "liste des canaux" et validez en appuyant sur "OK/Menu".

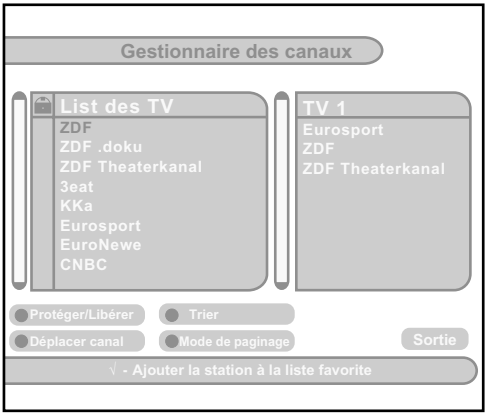
L'écran "liste des canaux" visualise les listes actives dans le récepteur. Cela inclue deux listes principales, une pour les programmes TV et Une pour les programmes radios ainsi que les listes favorites déjà crées. Les listes principales contiennent tous les programmes trouvés
Lors des recherches précédentes.



Utilisez la touche verte pour créer une nouvelle liste favorites de programmes radiophoniques et la touche bleue pour créer une nouvelle liste de programmes TV.

Un nouvel écran apparaît incluant un clavier alphanumérique. IL vous permet de valider un nom pour la nouvelle liste en utilisant les touches de navigation pour sélectionner un caractère. Le caractère sélectionné peut être validé en pressant "OK/Menu". Vous pouvez supprimer une lettre à la fois - pour corriger des erreurs - en appuyant sur la touche jaune. La touche bleue permet de commuter entre majuscules et lettres minuscules. Pressez la touche verte pour finalement valider le nouveau nom de la liste

Ensuite sélectionnez le nom de la liste juste créée, et appuyer sur "OK/Menu". L'écran suivant "Organisation des canaux" vous permet de copier des programmes de la liste principale 'à gauche) vers la liste favorite (à droite). Pour cela, choisissez un programme dans la liste principale et appuyer "OK/Menu". Le programme est alors inséré dans la liste favorite. Vous pouvez naviguer entre les listes principale et favorite au moyen des touches de navigation gauche/droite.



Pressez la touche bleue pour commuter en mode pagination. Utilisez ensuite les touches de navigation Haut/Bas pour paginer.

Pressez la touche rouge pour protéger/ libérer une chaîne (Protection parentale)

Pressez la touche de fonction jaune pour déplacer une chaîne, une fois la fonction activée, suivre les instructions apparaissant dans la zone de texte d'information au bas de l'écran.

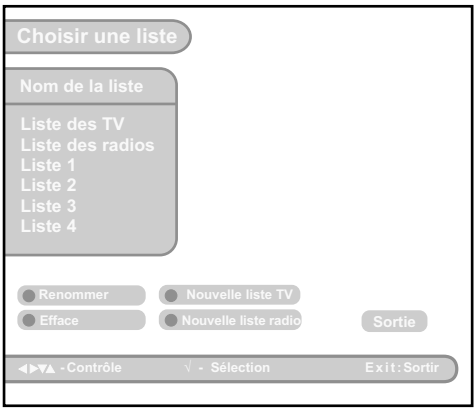
Pressez la touche Verte pour trier les chaînes alphabétiquement.

Pour effacer une chaîne d'une liste favorite, amenez le curseur dans la liste favorite à l'aide des touches de navigation Gauche/ Droite , sélectionner la chaîne à effacer à l'aide des touches de navigation Haut/ Bas et pressez la touche" Audio - A/ B".

5.5 Organiser les chaînes

IL est possible de réorganiser les programmes TV et radios Trouvés lors de recherche à partir de l'écran "Liste des canaux" Pour cela, appuyer sur "OK/Menu" pour appeler le Menu Principal, choisissez ensuite "Liste des canaux" et appuyez sur "OK/Menu".

L'écran "liste des canaux" visualise les listes actives dans le récepteur. En haut, vous trouvez la liste TV principale et la liste Radio principale. Les listes principales contiennent tous les programmes trouvés lors des recherches précédentes. En plus de ces listes principales jusqu'à quatres listes favorites peuvent être crées.

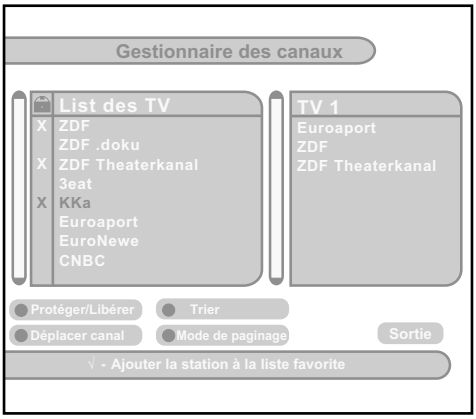


Comment trier les canaux :

Vous devez maintenant choisir la liste favorite dans laquelle vous désirez trier les programmes et appuyer sur "OK/Menu".

L'écran "Gestionnaire des canaux" est visualisé Vous pouvez utilisez la touche verte pour activer un tri alphabétique ou repositionner une chaîne à l'aide de la touche jaune (suivre les instructions en bas de l'écran pour toute la procédure).

Vous pouvez sortir de cet écran en appuyant sur "Sortie".



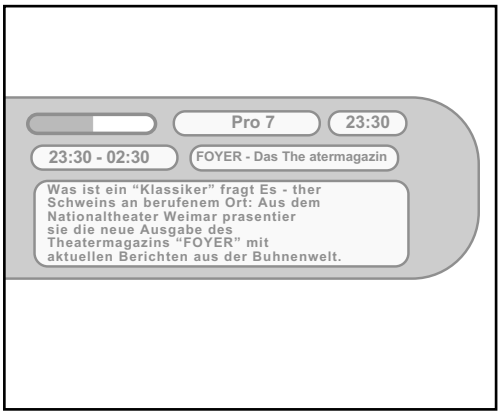
6 Guide Electronique des Programmes (EPG)

Certains fournisseurs de programmes télévisuels et radiophoniques utilisent des champs spécifiques de la norme DVB (SI) pour transmettre des informations complémentaires sur leur programmes. Celles-ci peuvent être décodées par le récepteur et visualisées sur l'écran à l'aide du guide électronique des programmes (EPG).

5.6.1 Programme sélectionné (EPG Actuel/Suivant)

Chaque fois vous commutez des canaux, un message bref apparaît sur l'écran, il contient le nom de programme, l'heure, le temps de début et de fin du programme courant, le titre de ce programme ainsi qu'une description de son contenu. Une barre à niveau visualise le temps du programme déjà écoulé. Les mêmes informations du programme suivant sont également visualisées.

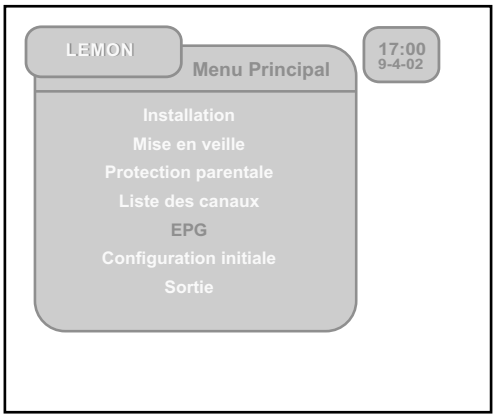
Il est possible de spécifier combien de temps ces Informations sont visualisées à l'écran dans le menu
" Paramètres d'affichage " via l'option "Temps des messages".


Pro 7
23:30
23:30 - 02:30
FOYER - Das The atermagazin
Was ist ein "Klassiker" fragt Es - ther Schweins an berufenem Ort: Aus dem Nationaltheater Weimar prasentier sie die neue Ausgabe des Theatermagazins "FOYER" mit aktuellen Berichten aus der Buhnenwelt.

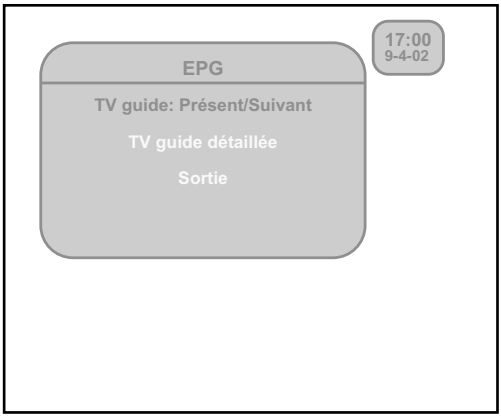
5.6.2 Appel du Guide Electronique des Programmes (EPG)

Vous pouvez avoir accès au guide électronique des programmes à tout moment en appuyant sur la touche "epg" (touche verte) de la télécommande.

Vous pouvez aussi avoir accès à l'EPG via le Menu Principal. Ici, Vous devez employer les touches de navigation pour choisir l'option "EPG", et appuyer sur "OK/Menu".



Les deux possibilités d'activer 'EPG vous donnent accèsaux fonctions EPG suivantes.



EPG Courant / Suivant

Le nom, l'heure, l'heure de début et de fin ainsi que le titre du programme courant et suivant sont visualisée à l'écran dans un message en surimpression.

Une barre à niveau visualise le temps du programme déjà écoulé.

Il est possible de commuter au programme précédent / suivant (temps) respectivement à l'aide des touches de navigation Gauche/Droite.

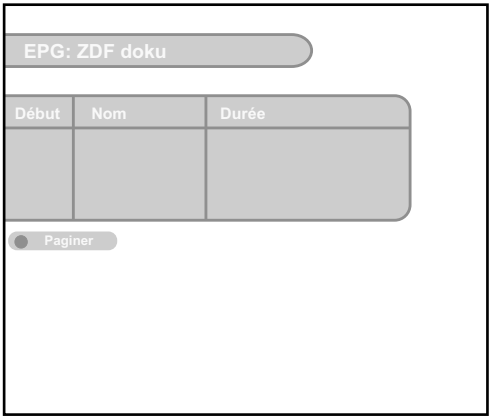
Il est possible de commuter à la chaîne suivante/précédente de la liste active respectivement à l'aide des touches de navigation Haut/Bas.

EPG complet(détaillé)

Le récepteur est capable de montrer les programmes disponibles du canal actuellement sélectionné plus en détail.

Cela vous permet d'obtenir rapidement une vue d'ensemble de tous les programmes et émissions de la journée.

Pour activer cet écran, choisissez l'option "epg détaillée"dans le menu de l'interface graphique ou appuyez deux fois sur la touche epg de la télécommande.



La partie supérieure montre la liste des programmes duJour tandis que les détails du programme sélectionné dans la liste apparaissent dans le champ inférieur. Pour sélectionner un autre programme dans la liste, et visualiser les détails de celui-ci, utilisez les touches de navigation.Si les informations d'un programme sont plus longues que le champ inférieur, il peut être paginer avec la touche bleue.

Le contenu de cette vue d'ensemble, c'est-à-dire combien de programmes d'avances sont disponibles, est déterminé par le fournisseur de programme et peut différer d'une chaîne à l'autre.

5.7 Configuration initiale / Remise à zéro (reset)

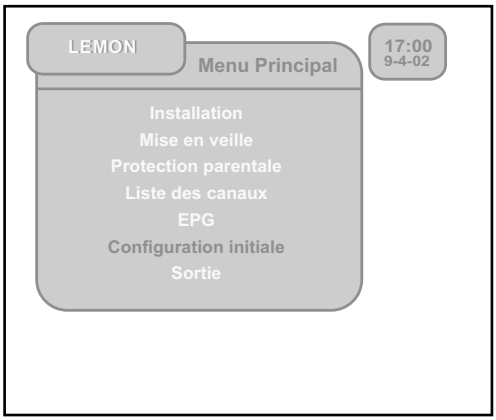
Une fonction de remise à zéro est disponible pour reconfigurer le récepteur avec les paramètres initiaux (configuration constructeur). Suite à une remise à zéro, toute la procédure d'installation devra être répétée.

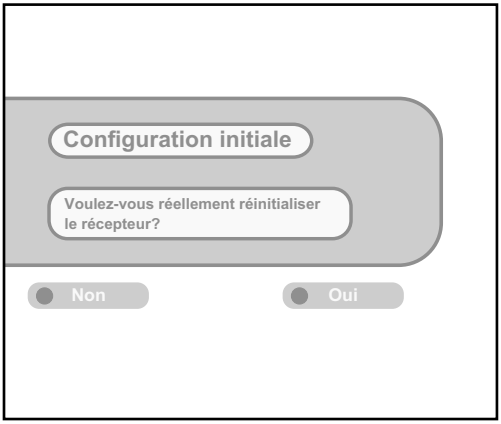
Une remise à zéro peut être utile lorsqu'un grand nombre de paramètres ont été modifiés de façon aléatoire par accident.

Pour effectuer une remise à zéro, pressez "OK/Menu"
qui active le Menu Principal. Choisissez ensuite l'option "Configuration initiale", et pressez " OK/Menu " pour confirmer votre choix.

L'écran de confirmation suivant vous permet de confirmer la remise à zéro avec la touche verte et de stopper la procédure avec la touche rouge.

Note : si vous pressez la touche verte à cette étape et valider ainsi la procédure remise à zéro, tous les paramètres d'installation, par exemple les paramètres extérieurs seront réinitialisés de façon permanente!





6. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Aucune réaction du récepteur	câble électrique d'alimentation non connecté	Vérifiez si le câble d'alimentation est connecté
Pas de son, pas d'image	Antenne mal positionnée	Ajustez la position de l'antenne satellite
	Court-circuit sur le câble satellite	Éteignez le récepteur et cherchez le court-circuit.
Son correct, pas d'image	câble péritel défectueux, ou mauvaise connexion	Vérifiez la connexion du câble péritel
	Récepteur en mode radio	Commuter sur un canal TV
Heure incorrecte sur l'afficheur avant en mode arrêt	L'heure n'a pas été extraite du signal satellite	Allumez le récepteur, choisissez ARD (ou un autre programme connu pour émettre le signal d' heure) et attendre un vingtaine de secondes
La Télécommande ne fonctionne plus	Piles usées Piles insérées à l'envers	Insérez de nouvelles piles Insérez les piles dans la position correcte
Pas de son et d'image sur un Programme fonctionnant auparavant	L'antenne s'est déplacée, et est désormais mal positionné	Ajustez la position d'antenne satellite
	Le programme a commuté à un transpondeur différent	Refaire une recherche du canal dans l'interface graphique
	Le programme n'émet plus	Supprimez le programme de la liste
Problèmes provisoires d'images et de son (bloc dans l'image, image gelée, coupures dans le son)	Antenne mal positionnée	Ajustez antenne
	LNB défectueux	Remplacez le LNB
	Antenne trop petite	Choisir une antenne plus grande
	Pluie lourde ou chute de neige	Enlever la neige de l'antenne
	Nouvel objet directement en face de l'antenne, entre l'antenne et le satellite et qui entrave la réception, par exemple un arbre	Changer l'emplacement où l'antenne est installée pour qu'il n'y ait plus aucune obstruction en ligne de vue
PIN code (code secret) oublié/perdu	code Incorrect entré	Contacter votre détaillant Lemon le plus proche

est nécessaire de retourner le récepteur pour réparation, utilisez s'il vous plaît l'emballage d'origine si sible et retournez le récepteur complet avec tous les accessoires. Joignez s'il vous plaît une copie de ginal du ticket de vente, ainsi qu'une description détaillée du problème. Assurez-vous que les frais franchissement ou d'autres types de transport sont réglés.

OSD	
Interface graphique / Langues	3 variations couleurs disponibles, transparence sélectionnable, 4 listes préférées de 100 canaux, Contrôle Parental - fonctions d'éditions des listes – Guide électronique des programmes EPG, Langues : Anglais, français, Allemand, Néerlandais, Russe (Italien, Polonais, Arabe, Turque: option)
Façade avant	
Afficheur	Led Marche/Arrêt
Front End (Satellite)	
Entrée LNB	Connecteur d'Entrée 1 x F-type, Femelle
Sortie IF (loop-through)	1 x F-type
Gamme de Fréquences	950-2150 MHz
Impédance d'entrée	75 Ohms
Niveau du Signal d'Entrée	-65 à-25 dBm
Fréquence Intermédiaire / Bande passante	Inexistante - Conversion directe / 36 MHZ
Puissance pour LNB	Vertical : 13,5 V, Horizontal : 18,5 V, ± 5 %, courant Max 400 mA, protection de contre les court-circuits
DiseqC	1.2
Démodulation	QPSK, 2-45 Mb/s (MCPC - SCPC)
Interface Commune x 2 (01 CI)	
Type de slots	Cartes PCMCIA, DVB CA module
Modulateur RF (optionnel)	
Standards TV	Pal G/I/D/K; canaux: 21-69
Gamme de Fréquences	47 à 862 MHZ
MPEG et Décodage Audio/Vidéo	
Décodage Vidéo	Selon MPEG-2 MP@ML - MPEG-1 ISO/IEC 1172-2
Format	4:3, 16:9, réglage automatique du 16:9
Résolution Vidéo	720 x 576 (Pal)
Décodage Audio	MPEG Audio • couche Audio 1 et 2
Fréquences d'échantillonnage	16 kHz, 22.0516 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 44 kHz, 48 kHz, …. 88.2 kHz, 96 kHz
Entrées/Sorties Audio/Vidéo	
Sorties Péritel TV	CVBS, RGB, Audio L/R
Sorties Péritel Magnétoscope (VCR)	CVBS, Audio L/R
Entrée péritel Magnétoscope (VCR)	CVBS, Audio L/R
Sorties Audios	Analogues L/R
Divers	
Port série	RS232C, Taux de transfert 115.200 b/s, 9 broches femelle

Processeur / Mémoires	
Processeur Principal	32 bits @ 81 MHz
Mémoire Flash	1 Mbyte
SDRAM	8 Mbytes
Recherche des canaux	Automatique, semi-automatique , manuelle (avec PIDs)
Nombre de canaux	1.500
Télécommande	
Fréquence / Distance	36 kHz, / Max 10 Mètre
Code	RC 5
Alimentation	
Tension d'entrée	85-260 Volt - AC - 50-60 Hz
Dimensions	
LxPxH, Poids	330 x 270 x 60 mm, 2.2 Kg net
Température marche / stockage	5 ° à 40°C /-20°C à 65°C
Spécificités	
Mise à jour de logiciel via Satellite	Oui
Mise à jour de logiciel via PC / RS232	Oui
Retransmission télétexte	Oui, réinsertion dans signal VB
Décodeur télétexte interne	Oui
Guide électronique des programmes (EPG)	Oui

Modifications possible
Made in Germany

Index (A-Z)

A
Antenne 6

B
Blocage de canaux individuels 27

C
Canaux audio 8
Changer de programmes 10
Choix de programme 7
Code secret (PIN code) 26
Commutateur "Marche/Arrêt" 7
Connexions 4, 6
Contrôle parental 26
Couleurs de l'interface graphique 18
Coupure du son (Mute) 8

D
DiSEqC antenne motorisée 15
Données Techniques 35

E
Éléments de contrôle 4
Éteindre le récepteur 7

F
FEC-CODE (code de protection d'erreur) 22
Fonction de Serrure Parentale 26
Fonctionnement du récepteur 6
Fréquence 22

G
Générateur d'image de test 17
Guide de dépannage 34
Guide Electronique des Programmes (EPG) 31

H
Heure / Date 19

I
Image de test 14
Information de Carte 23, 24
Informations Systèmes 23
Interface Commune 24
Interface Graphique utilisateur 18

L
Langue 13
Listes de programmes 11
Listes favorites 29

M
Magnétoscope 6
Menu Principal 13
Menus 18
Mise à jour du Logiciel 25
Mise en veille 28
Modulateur RF 17

P
Piles 5
Paramètres Audio / vidéo 14, 19
Paramètres d'affichage 13, 18
Paramètres LNB 14, 20
PID 22
Polarité 23
Précautions de Sécurité 3

R
Recherche de canaux 16, 21
Recherche des Programmes 16
Recherche Satellite 16, 21
Réglage du volume 8
Remise à zéro (reset) 33

S
Symbol rate 22
Système Hi-fi 6

T
Télécommande 5
Télétexte 12
Téléviseur 6
Temps des messages 13
Transparence 13
Triage des canaux 30
Tuner 23

U
Utilisation de la radio 8

V
Version du Logiciel 23